

suva



**Nove regole vitali per chi
lavora sulle vie di traffico
e nel genio civile**

La vita e la salute delle persone hanno la massima priorità!

Per noi lavoratori e superiori questo significa che:

Rispettiamo sempre le **regole di sicurezza**.

La sicurezza è un lavoro di squadra.

Le **istruzioni** e i **controlli di sicurezza** sono parte integrante del nostro lavoro. In caso di dubbio chiediamo spiegazioni.

Se un qualche pericolo minaccia la nostra vita o la nostra salute, **diciamo STOP!** In questi casi abbiamo il diritto e il dovere di sospendere i lavori.

Eliminiamo subito eventuali **carenze di sicurezza** o **irregolarità**. Se questo non è possibile, avvisiamo il superiore e mettiamo in guardia i colleghi. Una volta eliminate le carenze, proseguiamo con i lavori.

Queste regole sono in linea con la «Charta della sicurezza» per il settore edile. In questo documento le associazioni padronali, i progettisti e i sindacati si impegnano affinché sui cantieri vengano rispettate le regole di sicurezza.

www.charta-sicurezza.ch



STOP IN CASO DI PERICOLO / ELIMINA IL PERICOLO / RIPRENDI IL LAVORO

Non sono solo regole. Sono nove principi salvavita.

Nove semplici regole per la nostra incolumità

1 Pianificazione accurata dei lavori

2 Attenzione al traffico

3 Vedere ed essere visto

4 Contatto visivo

5 Sicurezza nella guida di macchine

6 Movimentazione corretta dei carichi

7 Solo accessi sicuri

8 Messa in sicurezza degli scavi

9 Uso dei DPI



1 Pianifichiamo con cura ogni intervento

Lavoratore

Mi rivolgo al mio superiore per informarmi su eventuali pericoli legati all'ambiente circostante (traffico, linee aeree elettriche ecc.) e sulla presenza di condotte interrate.

Superiore

Faccio in modo che eventuali pericoli legati all'ambiente circostante siano noti e adeguatamente segnalati, anche nel caso di condotte interrate.



2 Ci proteggiamo dai pericoli legati al traffico

Lavoratore

Elimino subito eventuali carenze a livello di segnaletica e sbarramenti oppure avviso il mio superiore.

Superiore

In accordo con le autorità locali provvedo affinché il cantiere sia segnalato e sbarrato secondo le prescrizioni.



3 Vedere ed essere visto

Lavoratore

Indosso gli indumenti ad alta visibilità e mi comporto in modo da essere visto dagli altri.

Superiore

Fornisco ai miei dipendenti indumenti ad alta visibilità e dispositivi di illuminazione adeguati.

Video
sulla regola



4 Stabiliamo un contatto visivo con il macchinista

Lavoratore

Entro nella zona di pericolo della macchina edile solo se ho stabilito un contatto visivo con il macchinista.

Superiore

Istruisco i miei dipendenti sul comportamento da tenere nelle vicinanze delle macchine edili. Non tollero le imprudenze.



5 Manovriamo le macchine secondo le disposizioni

Lavoratore

Manovro le macchine per le quali sono stato formato e istruito.

Superiore

Impiego solo dipendenti che sono stati formati e istruiti sul funzionamento delle macchine edili.



Video
sulla regola



6 Trasportiamo e movimentiamo i carichi in sicurezza

Lavoratore

Aggancio i carichi solo se sono stato istruito in materia. Mi tengo a distanza dalla zona di pericolo dei carichi e delle macchine edili.

Superiore

Metto a disposizione accessori di imbracatura adeguati. Faccio agganciare, trasportare e movimentare i carichi solo da personale istruito.



7 Realizziamo accessi sicuri per ogni postazione di lavoro

Lavoratore

Uso solo accessi sicuri.

Superiore

Faccio realizzare accessi sicuri e mi accerto che lo siano sempre.



8 Mettiamo in sicurezza gli scavi a partire da una profondità di 1,5 m

Lavoratore

Non entro mai in uno scavo che non sia stato prima messo in sicurezza.

Superiore

Faccio mettere in sicurezza gli scavi prima di lasciarci entrare qualcuno.



9 Utilizziamo i dispositivi di protezione individuale

Lavoratore

Sul lavoro mi porto i dispositivi di protezione individuale necessari e li utilizzo.

Superiore

Mi assicuro che i lavoratori ricevano, e utilizzino, i dispositivi di protezione individuale. Questo vale anche per me.

Insieme alle nove regole di questo pieghevole è disponibile anche un pratico vademecum a sostegno dei superiori nell'istruzione dei dipendenti.

www.suva.ch/88820.i

Suva

Casella postale, 6002 Lucerna

Informazioni

Settore costruzioni

Tel. 058 411 12 12

servizio.clienti@suva.ch

Download e ordinazioni

www.suva.ch/84051.i

Titolo

Nove regole vitali per chi lavora
sulle vie di traffico e nel genio civile

Stampato in Svizzera

Riproduzione autorizzata, salvo a fini commerciali, con
citazione della fonte.

Prima edizione: maggio 2013

Edizione rivista e aggiornata: gennaio 2022

Codice

84051.i



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Finanziato dalla CFSL
www.cfsl.ch